

**Wirtschaftsplan
der
Städtischen Feuerwehr
der
Stadt Bergisch Gladbach
für das Wirtschaftsjahr
2003**

Wirtschaftsplan der Städtischen Feuerwehr der Stadt Bergisch Gladbach für das Wirtschaftsjahr 2003

Aufgrund §§ 4, 14, 15, 16, 17 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.06.1988 (GV.NRW S.324 ff.) und § 95 Absatz 4 Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV.NRW S. 666 ff.) hat der Rat der Stadt Bergisch Gladbach am folgenden Wirtschaftsjahr beschlossen:

I. Erfolgsplan

Im Erfolgsplan werden festgesetzt:

- Aufwendungen:	8.005.161 €
- Erträge:	8.005.161 €
- Jahresfehlbetrag:	5.114.161 € gedeckt durch Kostenzuschuss

II. Vermögensplan

Im Vermögensplan werden festgesetzt:

- Finanzbedarf:	585.038 €
- Finanzdeckung:	585.038 €, davon 170.699 € gedeckt durch Kostenzuschuss

III. Kreditaufnahme

a) Brandschutz

Die Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung der Investitionsmaßnahmen erforderlich sind, werden auf 3.474 € festgesetzt.

b) Rettungsdienst

Die Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung der Investitionsmaßnahmen erforderlich sind, werden auf 148.500 € festgesetzt.

IV. Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden auf 447.290 € festgesetzt.

V. Kassenkredite

Kassenkredite werden auf einen Höchstbetrag von 2.000.000 € festgesetzt.

A. Erfolgsplan (in €)

Konto	Art	Erlösansatz 2003	Erlösansatz 2002	vorläufiges Ergebnis * 2001	Erläuterungen * Das Wirtschaftsjahr 2001 ist noch nicht abgeschlossen
	Erträge				
	1. Umsatzerträge				
8000000-28	Gebühren und Entgelte	150.000	81.807	135.896	
8000010-11	Rettungsdienstgebühren vermindert um die	3.200.000	3.272.268	2.875.533	einschließlich Konsiliarfahrten
8200200	Weiterleitung der Kreisleitstellengebühren	- 342.000	- 342.566	- 323.578	an den Rheinisch-Bergischen Kreis
8200300	Weiterleitung Notarzt- u. Sachk.pauschale	- 335.000	- 340.009	- 326.677	an die Gestellungskrankenhäuser
	2. Sonstige Erträge				
8100300, -450	Zuweisungen, Zuschüsse, sonstiges	20.000	34.655	12.051	z.B. Erst. für Zivildienstl., Lehrgänge für freiw. Feuerwehr
8100200	Erstattungen für Kfz-Schadensfälle	15.000	10.226	134.819	
2600000	Zinserträge	-	-	258	
8100500	Personalkostenerstattung für Kreisleitstelle	142.500	147.710	-	
8000032	Kostenmiete für Kreisleitstelle	37.000	40.565	-	entsprechend dem beabsichtigten Mietvertrag
800033-34	Mahngebühren und Säumniszuschläge	1.100	1.023	1.091	
	Verfügung über Rücklagen	-	-	460.163	es bestehen keine Rücklagen mehr
	Erstattung Stadt	2.400	-	-	Leistungsverrechnung für Schulen und Kulturverwaltung
0891000	Kostenzuschuss Stadt	5.114.161	3.930.480	3.919.056	Betriebskostenzuschuss gesamt: 5.284.860 €, davon für Tilgung: 170.699 €
Erträge gesamt		8.005.161	6.836.159	6.888.612	

Konto	Art	Kostenansatz 2003	Kostenansatz 2002	vorläufiges Ergebnis * 2001	Erläuterungen * Das Wirtschaftsjahr ist noch nicht abgeschlossen
	Aufwand				
	3. Personalaufwand				bei Umsetzung des Brandschutzbedarfsplanes erhöht sich der Betrag um 157.031,62 € durch Einstellung von 18 Brandmeisteranwärtern ab 01.08.03 und der Einrichtung von 3 neuen Stellen (A8, A12, A13) ab 01.07.03
4100200	Beamtenbesoldung	3.303.704	3.149.479	2.700.443	
4100100,352	Angestellteentgelt	354.708	294.664	323.360	Verlängerung der bestehenden Zeitverträge bis 30.09.03
4100000,600	Entgelt und Zehrgeld Zivildienstleistende	30.156	20.227	39.270	teilweise erstattet durch Bundesamt für Zivildienst
4100500-960, 4102200-230	Personalnebenkosten (gesetzliche Sozial- abgaben)	2.199.730	1.940.857	1.688.387	bei Umsetzung des Brandschutzbedarfsplanes erhöht sich der Betrag um 180.988,07 € (Begründung wie oben)
4100350	Anteil Querschnittaufgaben	169.208	151.942	176.184	
4101060	Aus- und Fortbildung	29.000	36.813	22.934	insb. Rettungsassistenten- und Desinfektorenlehrgänge
4101050	Reisekosten	2.000	1.023	5.437	
4600300-510	sonstige Personalkosten	12.500	12.271	6.504	u.a. Kreiskameradschaftskasse, Feuerwehrverband
Personalaufwand gesamt		6.101.005	5.607.275	4.962.520	
	4. Sonstiger Aufwand				
4200520	Heizung, Gas	31.000	30.678	30.082	
4200500	Strom, Beleuchtung	30.000	25.565	31.163	
4200510	Wasser, Abwasser	7.800	7.669	7.798	
4200530	Müllgebühren, Straßenreinigung	7.400	9.203	7.426	

Konto	Art	Kostenansatz 2003	Kostenansatz 2002	vorläufiges Ergebnis * 2001	Erläuterungen * Das Wirtschaftsjahr ist noch nicht abgeschlossen
31- / 3200000, 4600110	Med. u. feuerwehrtechn. Verbrauchsmittel, Reinigungsmittel	26.000	25.565	24.644	
4200000	Gebäude- und Grundstücksunterhaltung	65.000	42.437	49.880	davon 16.200 € für Wartungsverträge, 30.000 € Pflasterarbeiten, 8.000 € Grünpflege
4200100-200, 4500600-610	Unterhaltung Geräte, Anlagen, Ausstattung	56.672	61.355	32.878	davon 14.000 € für Wartungsverträge
4200300, 4500800	Gebäude- und Gerätemieten	14.000	13.805	14.046	hauptsächlich Anmietung Gerätehaus Schilden
4200540-560	Gebäudereinigung, sonstige Bewirtschaftung	50.000	52.152	48.745	davon 46.000 € für Unterhaltungs- und Glasreinigung
4500000, -200-600	Wartung und Reparatur von Fahrzeugen	200.000	163.613	221.950	höherer Verschleiß durch alternden Fahrzeugbestand
4500100	Fahrzeugversicherungen	45.000	44.994	43.846	
4500101	Vorausleistung Reparaturen Fahrzeuge	-	-	75.744	Schäden werden von Kfz-Versicherung geprüft
4600000-110	Beschaffung u. Unterhaltung Dienstkleidung	60.000	51.129	76.603	
4600200	Sonstige Versicherungen (ohne Fahrzeuge)	104.590	109.928	92.831	davon 45.500 € für Feuerwehrunfallkasse
4600700	Telefon, Fax, Standleitungen	52.000	51.129	51.761	
4600800-850	Porto, Bankgebühren (Rettungsdienst)	8.000	3.068	4.049	davon etwa 5.000 € Portokosten Transportrechnungen (bisher aus Allgemeinetat bezahlt)
4600900	Bürobedarf	5.000	5.113	7.888	
4601000,-0600	Literatur, Aus- und Fortbildungsmaterial	5.000	6.391	4.795	
4601300	Aufwendungen für ehrenamtliche Tätigkeiten	54.000	12.271	12.992	erhöhte Anzahl der ehrenamtlichen Mitglieder; neue Satzung Aufwandsentschädigungen ab 01.01.2003
8200025	Weiterleitung Brandsicherh.wachentengelte	22.500	20.452	19.158	

Konto	Art	Kostenansatz 2003	Kostenansatz 2002	vorläufiges Ergebnis * 2001	Erläuterungen * Das Wirtschaftsjahr ist noch nicht abgeschlossen
4601100	Rechtsberatung, Organisationsgutachten	1.000	25.565	32.628	im Vorjahr: Brandschutzbedarfsplan durch Fa. Kienbaum
4601200	Wirtschaftsprüfung	12.000	10.226	12.782	
4800000	Allgemeine Verwaltungskosten	5.116	2.556	3.584	Abrechnung mit anderen Dienststellen; davon 1.616 €
4800100	Löschwasserversorgung	-	-	5.113	für Sportstätten
4800200	Kostensersatz Kreisleitstelle	-	-	51.129	Honorarleistungen für Prüfung
8200100	Transportaufträge Malteser Hilfsdienst	150.000	143.162	173.736	nach Betriebsabrechnung des Landrates
2100000-310	Zinsen für Verbindlichkeiten	400.678	382.827	404.640	nach Abzug des einbegalteten Verwaltungskostenanteils
4900100-300	Abschreibung Anlagegüter und Gebäude vermindert um die	753.300	666.189	753.267	von 12 %
8300000	Erträge aus der Auflösung von Zuschüssen	- 276.900	- 258.639	- 276.826	
4900400-498	Abschreibung auf Forderungen	15.000	2.556	5.687	
Sonstiger Aufwand gesamt		1.904.156	1.710.959	2.024.022	
5. Umsetzung der Organisationsuntersuchung 2002					
4101060	Aus- u. Fortbildung neuer ehrenamtl. Kräfte	-	5.113	-	
4600000	Einkleidung neuer ehrenamtlicher Kräfte	-	25.565	-	
4601300	Aufwundersatz ehrenamtlicher Kräfte	-	8.181	-	
	Presse- und Öffentlichkeitsmaßnahmen	-	15.339	-	Werbe- und Imagekampagne
Umsetzung 2002 gesamt		-	54.197	-	
Aufwendungen gesamt		2.005.161	7.372.431	6.986.541	

B. Vermögensplan

Konto	Art	Mittelansatz 2003	Verpflichtungen- mächtigungen 2003	Mittelansatz 2002
Mittelherkunft				
0800100-200	Investitionspauschale	130.000 €		163.000 €
0800100-200	Investitionspauschale Vorjahre	132.365 €		0 €
2700300 / 3000001	Verkaufserlöse	0 €		0 €
1600000 - 1616000	Mittel städtischer Haushalt	0 €		0 €
1600000 - 1616000	Darlehen Brandschutz	3.474 €		355.145 €
0891000	Darlehen Rettungsdienst	148.500 €		0 €
	Zuschuss für Schuldendienst	170.699 €		128.408 €
	Summe:	585.038 €		646.553 €

Mittelverwendung

0300000	Kraftfahrzeuge Brandschutz	178.000 €	382.000 €	339.000 €
0300000	Kraftfahrzeuge Rettungsdienst	90.000 €	0 €	0 €
0210200-300 / 0230100	Geräte Brandschutz	61.739 €	39.290 €	40.903 €
0210200-300 / 0230100	Geräte Rettungsdienst	58.500 €	26.000 €	46.016 €
210000	Baumaßnahmen Brandschutz	26.100 €	0 €	10.226 €
210000	Baumaßnahmen Rettungsdienst	0 €	0 €	0 €
0210000	Löschwasserteiche und -behälter	0 €	0 €	82.000 €
1610000	Tilgung von Krediten	170.699 €	0 €	128.408 €
	Nicht verbrauchte Inv.pauschale	0 €	0 €	0 €
	Summe:	585.038 €	447.290 €	646.553 €

Es wird hierzu auf die Erläuterungen zum Finanzplan 2003 - 2007, Abschnitt C, verwiesen.

Deckungsvermerke

I. Erfolgsplan

Alle veranschlagten Einzelansätze sind gegenseitig deckungsfähig.

II. Vermögensplan

Alle veranschlagten Einzelansätze werden im Sinne der Eigenbetriebsverordnung für gegenseitig deckungsfähig erklärt.

C. Finanzplan 2003 - 2007 (in €)

	2003	2004	2005	2006	2007
--	------	------	------	------	------

Mittelverwendung

Fahrzeuge Brandschutz	178.000	382.000			
Fahrzeuge Rettungsdienst	90.000	0	124.000	0	246.000
Geräte Brandschutz	61.739	39.290	30.340	15.000	15.000
Geräte Rettungsdienst	58.500	62.000	36.000	36.000	46.500
Baumaßnahmen Brandschutz	26.100				
Baumaßnahmen Rettungsdienst	0	0	0	0	0
Löschwasserteiche und -behälter	0	0	0	0	0
Tilgung von Krediten	170.699	182.233	289.789	304.910	316.723
Nicht verbrauchte Investitionspauschale	0	0	99.660	214.690	329.690
Summe:	585.038	665.523	579.789	570.600	953.913

Mittelherkunft

Investitionspauschale Brandschutz	130.000	130.000	130.000	130.000	130.000
Investitionspauschale Brandschutz Vorjahre	132.365	0	0	99.690	214.690
Mittel aus dem städtischen Haushalt	0	0	0	0	0
Darlehensaufnahme für den Brandschutz	3.474	291.290			
Darlehensaufnahme für den Rettungsdienst	148.500	62.000	160.000	36.000	292.500
Zuschuss Schuldendienst	170.699	182.233	289.789	304.910	316.723
Summe:	585.038	665.523	579.789	570.600	953.913

Hinweis:

Die gesamte Investitionsplanung ist sowohl von dem noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplan im Bereich Brandschutz als auch von der Entwicklung des Kameralhaushaltes abhängig. In Abhängigkeit zum Brandschutzbedarfsplan können zur Zeit keine konkreteren Angaben gemacht werden. Dies führt dazu, dass der Einsatz der jährlichen Investitionspauschalen zur Zeit nicht objektbezogen eingeplant werden kann. Sie sind zunächst als "Ansparsummen" berücksichtigt. Die Ansätze bedürfen der Abstimmung mit Fachbereich 2 in den jährlichen Haushaltsplanberatungen. Zu den einzelnen Ansätzen wird auf die nachfolgenden Erläuterungen hingewiesen.

Erläuterungen zur Finanzplanung 2003 - 2007

Eine konkrete Investitionsplanung ist erst auf der Grundlage des Brandschutzbedarfsplanes, der noch durch den Rat der Stadt Bergisch Gladbach zu beschließen ist, möglich. Sobald ein Beschluß vorliegt fließen die Eckdaten des Brandschutzbedarfsplanes in die Finanzplanung ein. Zur Zeit können daher nur kurzfristige, dringend erforderliche Maßnahmen berücksichtigt werden. Dies hat zur Folge, dass das Ausgabevolumen in den Folgejahren nach oben anzupassen ist.

Der jährliche Auszahlungsbetrag der Feuerschutzpauschale als Investitionspauschale im Bereich Brandschutz wird auf der Basis des in 2002 ausgezahlten Betrages (132.365,79 €) für die Folgejahre auf jährlich 130.000 € geschätzt. Die Mittel werden jährlich vom Innenministerium NW und dem Finanzministerium NW auf der Grundlage der Steuereinnahmedaten festgelegt. Es sind daher erhebliche Abweichungen möglich, so dass konkrete Plandaten nicht gegeben sind.

I. Fahrzeuge	Ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Erläuterung
--------------	--------	---------------------------------	-------------

I.1 Bereich Brandschutz

Wirtschaftsjahr 2003

Löschgruppenfahrzeug LF 8/6	40.000 €	170.000 €	(Ersatzbeschaffung)
Einsatzleitwagen ELW 1	80.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Löschgruppenfahrzeug LF 16/12	58.000 €	212.000 €	(Neubeschaffung)
Summe:	178.000 €	382.000 €	

Wirtschaftsjahr 2004

Löschgruppenfahrzeug LF 8/6	170.000 €	0 €	VE aus 2003
Löschgruppenfahrzeug LF 16/12	212.000 €	0 €	VE aus 2003
Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.			
Summe:	382.000 €	0 €	

Wirtschaftsjahr 2005

Die Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Wirtschaftsjahr 2006

Die Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Wirtschaftsjahr 2007

Die Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

I.2 Bereich Rettungsdienst

Wirtschaftsjahr 2003

Notarzteinsetzungsfahrzeug	45.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Notarzteinsetzungsfahrzeug	45.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Summe:	90.000 €	0 €	

Wirtschaftsjahr 2004

Maßgebend ist der Rettungsbedarfsplan des Landrates vom 18.12.1997. Es sind keine Fahrzeuginvestitionen notwendig, wenn planmäßig Ersatz beschafft wird.

Wirtschaftsjahr 2005

Krankentransportwagen	62.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Krankentransportwagen	62.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Summe:	124.000 €	0 €	

Wirtschaftsjahr 2006

Maßgebend ist der Rettungsbedarfsplan des Landrates vom 18.12.1997. Es sind keine Fahrzeuginvestitionen notwendig, wenn planmäßig Ersatz beschafft wird.

Wirtschaftsjahr 2007

Rettungstransportwagen	92.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Rettungstransportwagen	92.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Krankentransportwagen	62.000 €	0 €	(Ersatzbeschaffung)
Summe:	246.000 €	0 €	

II. Geräte	Ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Erläuterung
-------------------	---------------	---	--------------------

II.1 Bereich Brandschutz**Wirtschaftsjahr 2003**

Digitale Funkmeldeempfänger	15.339 €	15.340 €	
Ersatz und Ergänzung feuerwehrtech- nischer Geräte	15.000 €	15.000 €	
Umsetzung Funkkonzept	5.000 €	0 €	
Halterungen (2) für Atemschutzgeräte im LF 8/6 (LZ Refrath)	1.500 €	0 €	
Meßgeräte (4) für Gefahrguteinsätze	6.000 €	0 €	
EDV-Ausstattung	3.000 €	0 €	
Gerätesätze (2) für Absturzsicherung	1.500 €	0 €	
Vollschutzanzüge (Ersatz)	14.400 €	7.200 €	6 in 2003; 3 in 2004
Strahlenschutzanzüge (Ersatz)	0 €	1.750 €	5 in 2004
Summe:	61.739 €	39.290 €	

Wirtschaftsjahr 2004

Digitale Funkmeldeempfänger	15.340 €	15.340 €	VE aus 2003:	15.340 €
Ersatz und Ergänzung feuerwehrtech- nischer Geräte	15.000 €	15.000 €	VE aus 2003:	15.000 €
Vollschutzanzüge (Ersatz)	7.200 €	0 €	VE aus 2003:	7.200 €
Strahlenschutzanzüge (Ersatz)	1.750 €	0 €	VE aus 2003:	1.750 €
Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.				
Summe:	39.290 €	30.340 €		

Wirtschaftsjahr 2005

Digitale Funkmeldeempfänger	15.340 €	0 €	VE aus 2004:	15.340 €
Ersatz und Ergänzung feuerwehrtech- nischer Geräte	15.000 €	15.000 €	VE aus 2004:	15.000 €
Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.				
Summe:	30.340 €	15.000 €		

Wirtschaftsjahr 2006

Ersatz und Ergänzung feuerwehrtechnischer Geräte	15.000 €	15.000 €	VE aus 2005:	15.000 €
--	----------	----------	--------------	----------

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Summe:	15.000 €	15.000 €		
---------------	-----------------	-----------------	--	--

Wirtschaftsjahr 2007

Ersatz und Ergänzung feuerwehrtechnischer Geräte	15.000 €	15.000 €	VE aus 2006:	15.000 €
--	----------	----------	--------------	----------

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Summe:	15.000 €	15.000 €		
---------------	-----------------	-----------------	--	--

II.2 Bereich Rettungsdienst

Wirtschaftsjahr 2003

Ersatz und Ergänzung vorhandener Geräte	7.500 €	0 €
Fahrtragen und Fahrgestelle	11.000 €	0 €
Defibrilatoren (2)	30.000 €	0 €
Beatmungsgeräte	10.000 €	0 €
Mobile Datenerfassung im Kreisgebiet	0 €	26.000 €
Summe:	58.500 €	26.000 €

Wirtschaftsjahr 2004

Ersatz und Ergänzung vorhandener Geräte	36.000 €	0 €
Mobile Datenerfassung im Kreisgebiet	26.000 €	0 €
Summe:	62.000 €	0 €

Wirtschaftsjahr 2005

Ersatz und Ergänzung vorhandener Geräte	36.000 €	0 €
Summe:	36.000 €	0 €

Wirtschaftsjahr 2006

Ersatz und Ergänzung vorhandener Geräte	36.000 €	0 €
Summe:	36.000 €	0 €

Wirtschaftsjahr 2007

Ersatz und Ergänzung vorhandener Geräte	36.000 €	0 €
Fahrtragen	10.500 €	0 €
Summe:	46.500 €	0 €

III. Baumaßnahmen	Ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Erläuterung
--------------------------	--------	---------------------------------	-------------

Wirtschaftsjahr 2003

Feuerwache Süd:

Remise Jugendfeuerwehr	1.100 €	0 €
Sanierung	5.000 €	0 €

Feuerwache Nord:

Instandsetzung Atemschutzübungsanlage	20.000 €	0 €
---------------------------------------	----------	-----

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Summe:	26.100 €	0 €
---------------	-----------------	------------

Wirtschaftsjahr 2004

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Wirtschaftsjahr 2005

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Wirtschaftsjahr 2006

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Wirtschaftsjahr 2007

Die weitere Investitionsplanung ist von der Umsetzung des noch zu beschließenden Brandschutzbedarfsplanes abhängig.

Stellenübersicht gemäß § 17 EigVO

Beamte										Angestellte				Σ
h.D.		g.D.		m.D.						IVb	Vb	Vc	Vlb*	VIII*
A 14	A 13	A 12	A 11	A 10	A 9	A 8	A 7							

Planstellen nach Stellen- plan 2002	1	0	1	4	3	20	54	0	0,5	0	1,5	0,5	0	85,5
---	---	---	---	---	---	----	----	---	-----	---	-----	-----	---	------

Besetzte Stellen am 01.08.2002	1	0	1	4	3	20	54	0	0,5	0	1,5	0,5	0	85,5
--------------------------------------	---	---	---	---	---	----	----	---	-----	---	-----	-----	---	------

Beschäftigte ausserhalb des Stellenplanes nachrichtlich:

18 Brandmeisteranwärter (Jahrgänge 2001 / 2002)

12 Angestellte (Rettungssanitäter und -assistenten), befristet bis 30.09.2003

1 Angestellter (Vertretung), befristet bis 30.06.2004

6 Zivildienstleistende

Aufgrund der Umsetzung der Organisationsuntersuchung ergeben sich Änderungen für den Stellenplan 2003.
Die noch anstehenden Stellenplanberatungen sind abzuwarten.

Dr. Riepen, Dr. Leyh, Dr. Kossow, Dr. Ott & Kollegen

Wirtschaftsprüfer, Steuerberater

AKTIVSEITE

A. Anlagevermögen

1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit
Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten
2. Aussenanlagen/ Sonderbauwerke
3. Fahrzeuge für Brandschutz und Rettungsdienst
4. Maschinen, technische Anlagen
5. Betriebs- und Geschäftsausstattung
6. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau

	Stand 31.12.2000	Stand 31.12.1999
	DM	DM
A. Eigenkapital		
I. Stammkapital		
II. Rücklagen		
1. Allgemeine Rücklage	0,00	
2. Zweckgebundene Rücklage	5.577.471,00	
III. Gewinn/Verlust	820.223,00	
Verlustrortrag	1.478.213,00	
Abdeckung aus der allgemeinen Rücklage	<u>10.000,00</u>	
Jahresverlust	27.099.307,00	
	8.938.952,00	
	6.535,91	
	99.587,16	
	-8.330.981,48	
	5.990.000,00	
	-2.340.981,48	
	<u>-8.136.705,53</u>	
	-10.477.687,01	
	397.234,41	
	8.330.981,48	
	-187.544,06	

B. Umlaufvermögen

1. Vorräte
- 1.1. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 1 Jahr DM 0,00 (Vj. DM 0,00)
2. Forderungen an die Stadt/andere Eigenbetriebe
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 1 Jahr DM 0,00 (Vj. DM 0,00)
3. Sonstige Vermögensgegenstände
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: DM 0,00 (Vj. DM 0,00)

843.064,06	1.004.060,17	
		B. Sondernosten für Investitionszuschüsse
		11.205.993,00
		2.905.136,00

C. Rechnungsabgrenzungsposten

- | | | | |
|--|------------|------------|---------------|
| III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten | 172.996,76 | 223.812,25 | |
| C. Rechnungsabgrenzungsposten | | | |
| D. Verbindlichkeiten | | | |
| 1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten | | | 14.038.190,79 |
| - davon mit einer Restlaufzeit : | 0,00 | 585,20 | |
| bis zu einem Jahr | | | DM 235.525,91 |
| (Vj.: DM 162.856,92) | | | |
| von 1 bis 5 Jahre | | | 1.295.210,15 |
| (Vj.: DM 776.435,26) | | | |
| von mehr als 5 Jahren | | | 12.508.060,70 |
| (Vj.: DM 2.938.795,08) | | | |
| 2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen | | | 213.677,93 |
| - davon mit einer Restlaufzeit | | | |
| bis zu einem Jahr | | | DM 213.677,93 |
| (Vj.: DM 639.157,38) | | | |

C. Rückstellungen			
1. Pensionsrückstellungen und ähnliche Verpflichtungen	324.509,02	5.501.711,99	362.888,16
2. sonstige Rückstellungen			
	2.621.999,00		
	894.535,00		
	3.516.534,00		
			481.936,00
			2.034.592,00

112.500,00	D. Verbindlichkeiten	14.038.190,79	3.878.087,26
	1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		

3.878.087,26

639:157,38

Übertrag:

32 873 602 91	12 573 601 84	(V _J : DM 639.157,38)	15.119.761,41	9.751.364,58
---------------	---------------	----------------------------------	---------------	--------------



Dr. Riepen, Dr. Leyh, Dr. Kossow, Dr. Ott & Kollegen

Wirtschaftsprüfer, Steuerberater

Städtische Feuerwehr Bergisch GladbachGewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01. Januar bis 31. Dezember 2000

	DM	DM	Vorjahr
		DM	DM
1. Umsatzerlöse			
2. Sonstige betriebliche Erträge			
- davon Aufhebungen von Sonderposten mit Rücklageanteil: DM 0,00 (Vj.: DM 0,00)		4.442.180,64	4.459.016,81
		<u>932.378,71</u>	<u>686.481,43</u>
		5.374.559,35	5.145.498,24
3. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und bezogene Waren	59.732,59		
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>790.839,42</u>	850.572,01	409.065,63
4. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	6.121.394,50		
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	<u>2.976.842,06</u>	9.098.236,56	8.944.643,27
- davon für Altersversorgung: DM 2.066.470,08 (Vj.: DM 2.017.041,07)			
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		1.438.322,00	
- davon nach § 253 Abs. 2 Satz 3 HGB: DM 0,00 (Vj.: DM 0,00)			
- davon nach § 254 HGB: DM 17.560,00 (Vj.: DM 50.905,00)			
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen	499,60		
7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	<u>779.975,31</u>	1.332.000,27	1.048.904,12
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		<u>779.475,71</u>	<u>262.943,11</u>
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit Verlust		- 8.124.047,20	- 6.374.146,89
10. Außerordentliche Erträge	0,00		
11. Außerordentliche Aufwendungen		2.0234.592,00	
12. Außerordentliches Ergebnis	<u>12.658,33</u>	<u>2.0234.592,00</u>	<u>2.0234.592,00</u>
13. Steuern		<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
14. Jahresverlust		<u>- 8.136.705,53</u>	<u>- 6.374.146,89</u>

Nachrichtlich:

Behandlung des Jahresverlustes:

Abdeckung aus der allgemeinen Rücklage

Vortrag auf neue Rechnung

zzgl. Verlustvortrag aus 1999

Abdeckung aus der allgemeinen Rücklage

DM - 8.136.705,53

DM 7.021.484,00

DM - 1.115.221,53

DM - 2.340.981,48

DM - 3.456.203,01

DM 3.456.203,01

DM 0,00

(Betriebskostenzuschuß u. sonstige Zuschüsse)

(übriges Kapital)

